



Durante la ceremonia de entrega, el Dr. Frank Heinrich, Presidente del Consejo de Dirección de SCHOTT (centro), elogió al equipo interdisciplinario de 17 miembros PURAVIS® por su cooperación modélica.

O presidente do Conselho Deliberativo da SCHOTT, Dr. Frank Heinrich (centro), parabenizou os 17 membros da equipe interdisciplinar PURAVIS® por sua excepcional colaboração, durante a cerimônia de premiação.

Verde gana O vencedor é “verde”!

Un equipo interdisciplinario ha recibido el recientemente creado Premio a la Innovación SCHOTT en su edición 2014 por el desarrollo de las fibras de altas prestaciones y ecológicas PURAVIS®.

Ao desenvolver as fibras de alta performance PURAVIS® ambientalmente amigáveis, uma equipe interdisciplinar levou o recém-criado Prêmio Inovação SCHOTT 2014.

CHRISTINE FUHR

El objetivo del equipo de 17 miembros de las Unidades de Negocio de SCHOTT Iluminación & Imagen, Óptica Avanzada e Investigación & Desarrollo y Servicios Técnicos, al poner en marcha el proyecto en 2008, era ambicioso: desarrollar una nueva formulación de vidrio sin plomo para producir las nuevas fibras de altas prestaciones, a diferencia de muchos otros tipos de vidrio y fibra de vidrio que contienen plomo para alcanzar una elevada refracción de la luz. También se pretendía eliminar los agentes de afino arsénico y antimonio del proceso de fabricación, para por una parte, subrayar su especial responsabilidad hacia el medio ambiente y por otra, apoyar a los clientes en sus estrategias de productos verdes. “Por supuesto queríamos que nuestras fibras fueran mejores que las de nuestros competidores y convencer de ello a nuestros clientes”, explica el Dr. Peter Naß, de I+D de SCHOTT, responsable del proyecto. El equipo superó ampliamente su objetivo al lanzar al mercado en 2012, una familia completa de productos a base de fibras libres de plomo bajo la marca PURAVIS®.

A meta que a equipe composta por 17 pessoas das Unidades de Negócios da SCHOTT Iluminação & Imagem, Ópticos Avançados e Pesquisa & Desenvolvimento e Serviços Técnicos definiu para ela mesma quando o projeto começou, em 2008, era de fato ambiciosa. Eles desenvolveram uma nova fórmula de vidro que não utiliza chumbo para produzir as novas fibras de alta performance. Esta era diferente de muitos outros tipos convencionais de vidro e fibra de vidro que contêm chumbo para chegar à alta refração de luz óptica. Ao mesmo tempo, o objetivo deles era eliminar também o uso de arsênio e antimônio, agentes de refino, no processo de produção. Uma das razões para isto é que eles queriam enfatizar sua especial responsabilidade com o meio ambiente, e que também estavam interessados em apoiar os clientes em suas estratégias de produtos “verdes”. “Claro, queríamos que nossas fibras fossem melhores que as dos nossos concorrentes, e gostaríamos de convencer nossos clientes sobre as vantagens que nossas fibras oferecem”, conta o gerente de Projeto Dr. Peter Naß, da SCHOTT Pesquisa &

Las fibras PURAVIS® no sólo son ecológicas, sino que presentan parámetros de prestaciones mejorados. Este producto innovador se había impuesto en el mercado ya a los pocos meses de ser lanzado, e incluso atrajo a nuevos clientes. En reconocimiento a este éxito, el equipo PURAVIS® recibió el Premio SCHOTT a la Innovación, concedido por vez primera en 2014. Este premio se otorga basándose en criterios como los beneficios, la tecnología y las características del producto, aunque también se tienen en cuenta las informaciones sobre clientes y competidores. En el discurso que dio durante la ceremonia de entrega, el Dr. Frank Heinrich, Presidente del Consejo de Dirección de SCHOTT, alabó la excelente cooperación, no sólo entre los equipos de desarrollo – tecnológico, del vidrio y de las fibras – sino también con Product Management, que había hecho posible una innovación que proporciona muchas ventajas a los clientes.

Utilizando materias primas seleccionadas, el equipo PURAVIS® ha conseguido incrementar en hasta un 10% la transmisión de la luz blanca. Gracias a la reducida desviación cromática, los objetos iluminados conservan su color natural, con lo cual las fibras se prestan extraordinariamente para aplicaciones industriales y médicas, como la endoscopia, la microscopía quirúrgica y la cirugía mínimamente invasiva (ver también el artículo de la pág. 38). Lothar Willmes, portavoz del equipo, señaló que “aparte de las propiedades ópticas, también hemos conseguido mejorar la resistencia química hasta el punto que las fibras toleran ahora mucho mejor los productos de limpieza agresivos y se alarga mucho la vida útil de los aparatos”. Las propiedades y la fabricación de estas fibras ecológicas de altas prestaciones están ampliamente protegidas mediante patentes y solicitudes de patente. Asimismo hay en cartera nuevos proyectos.

michaela.georg@schott.com

Superado el objetivo de desarrollo: la fibra de vidrio PURAVIS® no sólo es ecológica, sino que además ofrece parámetros de prestaciones mejorados.

Superada a meta de desenvolvimiento: as fibras de vidro PURAVIS® além de “verdes”, oferecem parâmetros de desempenho superiores.



Foto: SCHOTT/T. Lohmes



Foto: SCHOTT/A. Sell

El nuevo Premio SCHOTT a la Innovación, de periodicidad anual y concedido por vez primera en 2014, se basa en criterios como los beneficios, la tecnología y las características del producto.

O recém-criado Prêmio Inovação SCHOTT foi conferido em 2014 pela primeira vez, com base em critérios que incluem benefícios, tecnologia e características de produto.

Desenvolvimento. A equipe superou de longe sua meta ao introduzir uma família de produtos totalmente nova no mercado em 2012, livre de chumbo, sob a marca PURAVIS®. Afinal, as fibras PURAVIS® não apenas são “verdes”, como também oferecem parâmetros de desempenho superiores. Este produto inovador firmou-se no mercado após alguns meses, e conquistou até mesmo novos clientes. Por causa deste sucesso, a equipe da fibra PURAVIS® foi agraciada com o Prêmio Inovação SCHOTT, criado em 2014. O prêmio é concedido com base em critérios como benefícios, tecnologia e características de produto; informações sobre clientes relevantes e atividade concorrencial também são levadas em consideração. Em seu discurso na cerimônia de premiação, o presidente do Conselho Deliberativo da SCHOTT, Dr. Frank Heinrich, elogiou o excelente grau de colaboração entre as equipes de tecnologia, vidro e fibra de vidro, como também a forma como eles trabalharam a gestão de produto. Este exemplar trabalho de equipe criou uma inovação que traz muitos benefícios para os clientes.

Ao usar matérias-primas exclusivas, a equipe da fibra PURAVIS® conseguiu aumentar a transmissão de luz branca em até 10%. Os objetos mantêm sua cor natural devido ao que é apenas uma ligeira mudança de cor, o que significa que essas fibras são perfeitamente adequadas a aplicações médicas e industriais, como endoscopia, microscopia cirúrgica e cirurgias minimamente invasivas (veja matéria também à p. 38). O porta-voz da equipe, Lothar Willmes, afirmou que “além das propriedades ópticas, também conseguimos melhorar a resistência química, a tal ponto que as fibras são muito mais capazes de tolerar agentes de limpeza agressivos, e os dispositivos podem ser usados por muito mais tempo”. As propriedades e a produção dessas fibras “verdes” de alta performance também estão protegidas por patentes e depósito de patentes, e novos projetos já estão em andamento.

michaela.georg@schott.com